

Dirección de Administración y Finanzas
AREA SALUD

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades.
- 3.- Decreto Exento N° 1069 emitido con fecha 19 de Mayo del año 2009, que delega la facultad de Firmar "Por Orden de la Sra. Alcaldesa" a la Administradora Municipal.

DECRETO

La Dirección de Administración
Y Finanzas, pagara a Don

La cantidad de \$

Por concepto de

Fecha de Pago

: AGUAS ARAUCANIA S.A. Rut 099561030-2

: 8,816 OCHO MIL OCHOCIENTOS DIECISEIS PESOS

: CANCELA CONSUMO AGUA POTABLE POLICLINICO DEL PILLAN Y
DEPENDENCIAS CTA DEL DEPTO. SALUD MUNICIPAL DE PUCON.

: 25/06/2009

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
BOLETA	8104668	11/06/2009	7,868
BOLETA	8116206	12/06/2009	948

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-05-002-000-000	Agua		8,816
532-05-00-000-000-000	Servicios Básicos	8,816	
215-22-05-002-000-000	Agua	8,816	
111-02-00-000-000-000	Banco Estado		8,816
Sumas Iguales		17,632	17,632

REFRENDACION

Presupuesto Vigente	215-22-05-002-000-000				
Total Comprometido		1,000,000			
Saldo Disponible		538,314			
Saldo Disponible		461,686			

SECRETARIA MUNICIPAL

DIRECTOR DE CONTROL

ADMINISTRADORA MUNICIPAL

JEFE SECC. FINANZAS DEPTO. SALUD

LILIAN ARIAS CASTILLO
PJE VILLA EL BOSQUE # 624, Pucón
Pucon



AA0010994 NNNNN 8116206 0010685

RUT:99.561.030-2
BOLETA ELECTRONICA

Nº 8116206

AGUAS ARAUCANÍA S.A.
Casa Matriz:
Vicuña Mackenna 0202, Temuco.
Giro: Captación, purificación
y distribución de agua.
RUT: 99.561.030-2
www.aguasaraucania.cl

FONOCIENTE
600-200-4545

SII - Temuco G. Urrutia 146

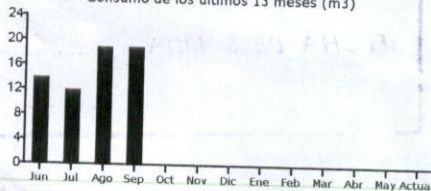
TOTAL A PAGAR

\$950

VENCIMIENTO

30-06-2009

Consumo de los últimos 13 meses (m3)



Información Adicional

FECHA EMISIÓN

12-06-2009

Tarifa Publicada
Diario Austral 14 Marzo 2009
Factor de Cobro
Nº de Medidor
Diametro de Medidor
Grupo Tarifario

1
03055
19
3

Aguas Araucanía le informa

Tarifas Incluyen I.V.A.

- Cargo fijo: \$ 943
- Metro cúbico (m3) agua potable: \$ 366,94
- Metro cúbico (m3) agua potable periodo punta: \$ 372,21
- Metro cúbico (m3) agua potable sobreconsumo: \$ 882,37
- Metro cúbico (m3) alcantarillado: \$ 326,34
- Metro cúbico (m3) tratamiento aguas servidas: \$ 299,11

M3 descontables por aplicar, próxima facturación : 5,00

PUDE OPTAR POR LA DEVOLUCIÓN EN DINERO DE LOS VALORES DE
TERMINO MEDIO DESCONTABLE, EFECTIVAMENTE PAGADOS.

*PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS EN OPERACIÓN:
Quitratúe, Lastarria, Gorbea, Cunco, Pucón, Nueva Tolten,
Pitrufquén y Villarica

LILIAN ARIAS CASTILLO
PJE VILLA EL BOSQUE # 624, Pucón
Pucon



AA0010994 NNNNN 8116206 0010685

RUT:99.561.030-2
BOLETA ELECTRONICA

Nº 8116206

AGUAS ARAUCANÍA S.A.
Casa Matriz:
Vicuña Mackenna 0202, Temuco.
Giro: Captación, purificación
y distribución de agua.
RUT: 99.561.030-2
www.aguasaraucania.cl

FONOCIENTE
600-200-4545

SII - Temuco G. Urrutia 146

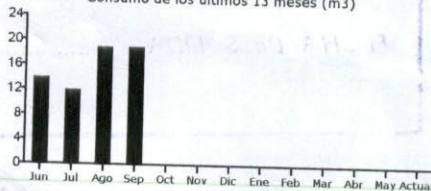
TOTAL A PAGAR

\$950

VENCIMIENTO

30-06-2009

Consumo de los últimos 13 meses (m3)



Información Adicional

FECHA EMISIÓN

12-06-2009

Tarifa Publicada
Diario Austral 14 Marzo 2009
Factor de Cobro
Nº de Medidor
Diametro de Medidor
Grupo Tarifario

1
03055
19
3

Aguas Araucanía le informa

Tarifas Incluyen I.V.A.

- Cargo fijo: \$ 943
- Metro cúbico (m3) agua potable: \$ 366,94
- Metro cúbico (m3) agua potable periodo punta: \$ 372,21
- Metro cúbico (m3) agua potable sobreconsumo: \$ 882,37
- Metro cúbico (m3) alcantarillado: \$ 326,34
- Metro cúbico (m3) tratamiento aguas servidas: \$ 299,11

M3 descontables por aplicar, próxima facturación : 5,00

PUDE OPTAR POR LA DEVOLUCIÓN EN DINERO DE LOS VALORES DE
TERMINO MEDIO DESCONTABLE, EFECTIVAMENTE PAGADOS.

*PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS EN OPERACIÓN:
Quitratúe, Lastarria, Gorbea, Cunco, Pucón, Nueva Tolten,
Pitrufquén y Villarica

NºCLIENTE:

870975-0

Su Consumo

Lectura Actual (08-06-2009)	1117
Lectura Anterior (09-05-2009)	1115
Consumo Periodo	2
M3 Descontables	-2,00
Consumo Facturado	0,00

Pagos Del Periodo (01-06-2009)

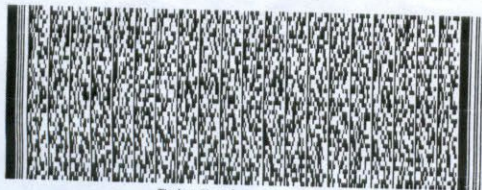
\$ 950

Detalle de su cuenta

Cargos fijos	\$943
Total Servicios Mes	\$943
Intereses	\$2
Total Venta Mes	\$945
Ajuste Sencillo Crédito	\$-36
Ajuste Sencillo Débito	\$41

TOTAL A PAGAR

\$ 950



Timbre Electrónico SII

Res. 74 del 2005. - Verifique Documento: www.sii.cl

TOTAL A PAGAR

\$ 950

VENCIMIENTO

30-06-2009

FECHA EMISIÓN

12-06-2009

NºCLIENTE:

870975-0

BOLETA ELECTRONICA Nº

8116206



001081162060087097500000950

Una empresa
Aguas Nuevas

INFORMACIÓN DE INTERÉS

CONCEPTOS DE LA CUENTA

PROMEDIO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por causa ajena a su funcionamiento. Corresponde al promedio de los últimos 6 consumos de agua. Se cobra en la próxima factura.

PROMEDIO NO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por encontrarse destruido, detenido, retirado o sustraído.

PRORRATEO DE REGISTRO

Fracción de la diferencia del consumo general que corresponde cobrar a su departamento o vivienda de condominio, que se rige por ley de copropiedad.

MÍNIMO

La propiedad no registra consumo.

PAGO CON CHEQUE

Debe ser extendido cruzado y nominativo a nombre de AGUAS ARAUCANÍA S.A. Los pagos se abonarán provisoriamente a la cuenta. Si el cheque es devuelto por cualquier circunstancia, se considerará impago el consumo.

Algunos consejos prácticos

Para cuidar el agua y sus instalaciones

Guarde los grifos

Nos sirven a todos y salvan vidas.

No arroje químicos tóxicos al desagüe

No contamine nuestro medioambiente.

No arroje basuras en las cañerías

Esto penado por ley y causa graves problemas.

Evite fugas

Revise sus instalaciones interiores y exteriores.

CENTROS DE ATENCIÓN Y PAGO

Angol	Lautaro N° 47
Cajón	Avenida Urrutia N° 825
Cunco	Ormpello N° 837
Cherquenco	Japón S/N°
Chol Chol	Chamili S/N°
Imperial	Riquelme N° 266
Pucón	General Urrutia N° 148
Temuco	Centro De Pago: Manuel Bulnes N° 762
	Atención Clientes: Andrés Bello N° 942. Local 11
Traiguén	Gral. Lagos 901
Victoria	Lagos N° 680 P. 2
Villarrica	General Urrutia N° 815
Collipulli	Lautaro N° 1145

CENTROS DE ATENCIÓN

Caupolicán N° 370	Caupolicán N° 370
Curacautín N° 170	Curacautín N° 170
Curacautín N° 170	Curacautín N° 170
Curacautín N° 170	Curacautín N° 170
Curacautín N° 170	Curacautín N° 170
Curacautín N° 170	Curacautín N° 170
Curacautín N° 170	Curacautín N° 170
Curacautín N° 170	Curacautín N° 170
Curacautín N° 170	Curacautín N° 170
Curacautín N° 170	Curacautín N° 170

Los Sauces	Anibal Pinto N° 461
Loncoche	Bilbao N° 98
Lumaco	Carlos Condell N° 90
Mininco	21 De Mayo N° 5/N°
Pitrufquén	Vicuña Mackenna N° 941
Puren	Ejército N° 1039 - A
Pto. Saavedra	Villagra N° 429
Quitratue	Panamericana S/N°
Renaico	Cementerio N° 196
Toltén	22 De Mayo N° 545
Vilcún	Rupanco S/N°
Curacautín	Yungay N° 145

CENTROS DE PAGO EXTERNO

Freire	21 de mayo N° 499	Purén	Imperial N° 667	Curacautín	O'Higgins N° 750	Carahue	Caupolicán N° 203-A
Lautaro	O'Higgins N° 745 local 8	Collipulli	O'Carroll N° 1086	Lonquimay	O'Higgins N° 1495	Pto. Saavedra	Av. Ejército N° 1009-B
Vilcún	Av. Prat N° 167	Los Sauces	Anibal Pinto N° 461	Nva Imperial	Anibal Pinto N° 200	Nva. Toltén	San Martín N° 4
Renaico	Comercio N° 184	Cap. Pastene	Pedro Montt N° 586	Nva Imperial	Av. República N° 789	Gorbea	Cockranne N° 536
Victoria	Lagos 591 - A.	Curacautín	O'Higgins N° 401	Carahue	Lautaro N° 297	Loncoche	Barros Arana N° 724
Ercilla	Comercio 589						

CONTÁCTENOS



VISITENOS

WWW.AGUASARAUCANIA.CL

- Baje su boleta
- Vea su estado de cuenta
- Infórmese de tarifas y servicios
- Envíenos sus requerimientos o reclamos



Regístrese en nuestro nuevo sistema WEB "CUENTA CLIENTE"

Y podrá recibir su cuenta mensual a su correo electrónico, ver su estado de cuenta, ver el estado de sus solicitudes y reclamos ¡y mucho más!

LLÁMENOS

FONOCLIENTE
600-200-4545

Atención de emergencias y servicio al cliente las 24 horas

OTRAS FORMAS DE PAGO

CAJAS EXTERNAS



CajaVecina

PAGO PAC

Banco Santander Santiago
Banco Bice
Banco Edwards-Citi
Banco BCI
Banco Scotiabank (Sud Americano)
Banco Chile
Banco Itaú
Banco Security
Banco del Desarrollo
Banco Falabella
Banco BBVA
Banco Corpbanca
Banco Estado

PAGO PAT

Tarjetas de crédito



PAGO WEB

SERVIPAG.COM



WWW.SANTANDERSANTIAGO.CL

"Como Cuidamos del Agua... Cuidamos de Usted"

OSVALDO RECABARREN
PALGUIN # 846, Pucón
Pucon



AA0009112 NNNNN 8104668 0008628

E.O: 3211
E.S: 390
D.P: 377

ruta : 630907011020

NºCLIENTE:

868883-4

Su Consumo

Lectura Actual (06-06-2009)	881
Lectura Anterior (08-05-2009)	874
Consumo Periodo	7
Consumo Facturado	7,00

Pagos Del Periodo (03-06-2009)

\$ 24.900

Detalle de su cuenta

Cargos fijos	\$943
Consumo agua potable	\$2.569
Servicio alcantarillado	\$2.285
Tratamiento de aguas servidas	\$2.093
Total Servicios Mes	\$7.890

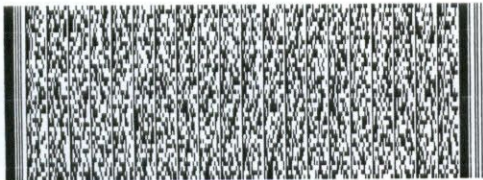
Intereses	\$82
Total Venta Mes	\$7.972

Ajuste Sencillo Crédito	\$-43
Ajuste Sencillo Débito	\$21

\$7.868-

TOTAL A PAGAR

\$ 7.950



Timbre Electrónico SII
Res. 74 del 2005. - Verifique Documento: www.sii.cl

TOTAL A PAGAR	\$ 7.950
VENCIMIENTO	26-06-2009
FECHA EMISIÓN	11-06-2009
NºCLIENTE:	868883-4
BOLETA ELECTRONICA Nº	8104668

RUT:99.561.030-2
BOLETA ELECTRONICA

Nº 8104668

AGUAS ARAUCANÍA S.A.
Casa Matriz:
Vicuña Mackenna 0202, Temuco.
Giro: Captación, purificación
y distribución de agua.
RUT: 99.561.030-2
www.aguasaraucaia.cl

FONOCUENTE
600-200-4545

SII - Temuco G. Urrutia 146

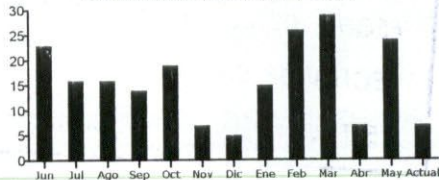
TOTAL A PAGAR

\$7.950

VENCIMIENTO

26-06-2009

Consumo de los últimos 13 meses (m3)



Información Adicional

FECHA EMISIÓN

11-06-2009

Tarifa Publicada
Diario Austral 14 Marzo 2009
Factor de Cobro
Nº de Medidor
Diámetro de Medidor
Grupo Tarifario

1
25899
13
3

Aguas Araucanía le informa

Tarifas Incluyen I.V.A.

- Cargo fijo: \$ 943
- Metro cúbico (m3) agua potable: \$ 366,94
- Metro cúbico (m3) agua potable periodo punta: \$ 372,21
- Metro cúbico (m3) agua potable sobreconsumo: \$ 882,37
- Metro cúbico (m3) alcantarillado: \$ 326,34
- Metro cúbico (m3) tratamiento aguas servidas: \$ 299,11

*PLANTAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS EN OPERACIÓN:
Quitratúe, Lastarria, Gorbea, Cunco, Pucón, Nueva Toltén,
Pitruquén y Villarica



00108104668008688300007950

Una empresa
Aguas Nuevas

INFORMACIÓN DE INTERÉS

CONCEPTOS DE LA CUENTA

PROMEDIO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por causa ajena a su funcionamiento. Corresponde al promedio de los últimos 6 consumos efectivos. Este se ajustará en la próxima factura.

PROMEDIO NO DESCONTABLE

Se cobra un promedio al no disponer de la lectura del medidor por encontrarse destruido, dañado, retirado o sustraído.

PRORRATEO

Fracción de la diferencia del consumo general que corresponde cobrar a su departamento de vivienda de condominio, que se rige por ley de copropiedad.

MÍNIMO

La propiedad no registra consumo.

PAGO CON CHEQUE DE SALIDA

Debe ser extendido cruzado y nominativo a nombre de AGUAS ARAUCANAS S.A. Los pagos se abonarán provisoriamente a la cuenta. Si el cheque es devuelto por cualquier circunstancia, se considera a impago el consumo.

Algunos consejos prácticos

Para cuidar el agua y sus instalaciones

Cuide los grifos

Nos sirven a todos y salvan vidas.

No arroje químicos tóxicos al desagüe

No contamine nuestro medioambiente.

No arroje basura en las cañerías

Esta penado por ley y causa graves problemas.

Evite fugas

Revise sus instalaciones interiores y exteriores.

CENTROS DE ATENCIÓN Y PAGO

Angol	Lautaro N° 47
Cajón	Avenida Urrutia N° 825
Cunco	Ormpello N° 837
Cherquenco	Japón S/N°
Chol Chol	Chamit S/N°
Imperial	Riquelme N° 266
Pucón	General Urrutia N° 148
Temuco	Centro De Pago: Manuel Bulnes N° 762
	Atención Clientes: Andrés Bello N° 942. Local 11
Traiguén	Gral. Lagos 901
Victoria	Lagos N° 680 P. 2
Villarrica	General Urrutia N° 815
Collipulli	Lautaro N° 1145

CENTROS DE ATENCIÓN

Cap. Pastene	Caupolicán N° 310	Los Sauces	Anibal Pinto N° 461
Carahue	Albano N° 170	Loncoche	Bilbao N° 98
Cunco	Ormpello N° 837	Lumaco	Carlos Condell N° 90
Ercilla	Ercilla N° 434	Minico	21 De Mayo N° S/N°
Imperial	Ercilla N° 515	Pitrufquén	Vicuña Mackenna N° 941
Valdivia	Ercilla N° 690	Pto. Saavedra	Ejército N° 1039 - A
Gorbea	Ercilla N° 824	Puren	Villagra N° 429
Lautaro	Ercilla N° 824	Quitratue	Panamericana S/N°
Lastarria	Ercilla N° 824	Renaico	Cementerio N° 196
Lican Ray	Ercilla N° 824	Toltén	22 De Mayo N° 545
Lonquimay	Ercilla N° 824	Vilcún	Rupanco S/N°
		Curacautin	Yungay N° 145

CENTROS DE PAGO EXTERNO

Freire	21 de mayo N° 499	Purén	Imperial N° 667	Curacautin	O'Higgins N° 750	Carahue	Caupolicán N° 203-A
Lautaro	O'Higgins N° 745 local 8	Collipulli	O'Carrol N° 1086	Lonquimay	O'Higgins N° 1495	Pto. Saavedra	Av. Ejército N° 1009-B
Vilcún	Av. Prat N° 167	Los Sauces	Anibal Pinto N° 461	Nva Imperial	Anibal Pinto N° 200	Nva. Toltén	San Martín N° 4
Renaico	Comercio N° 184	Cap. Pastene	Pedro Montt N° 586	Nva Imperial	Av. República N° 789	Gorbea	Cockranne N° 36
Victoria	Lagos 591 - A.	Curacautin	O'Higgins N° 401	Carahue	Lautaro N° 297	Loncoche	Barros Arana N° 724
Ercilla	Comercio 589						

CONTÁCTENOS



VISÍTENOS

WWW.AGUASARAUCANIA.CL

- Baje su boleta
- Vea su estado de cuenta
- Infórmese de tarifas y servicios
- Envíenos sus requerimientos o reclamos



Regístrese en nuestro nuevo sistema WEB "CUENTA CLIENTE"

Y podrá recibir su cuenta mensual a su correo electrónico, ver su estado de cuenta, ver el estado de sus solicitudes y reclamos ¡y mucho más!

LLÁMENOS

FONOCIENTE
600-200-4545

Atención de emergencias y servicio al cliente las 24 horas

OTRAS FORMAS DE PAGO

CAJAS EXTERNAS

SERVIPAG



CajaVecina

PAGO PAC

Banco Santander Santiago
Banco Bice
Banco Edwards-Citi
Banco BCI
Banco Scotiabank (Sud Americano)
Banco Chile
Banco Itaú
Banco Security
Banco del Desarrollo
Banco Falabella
Banco BBVA
Banco Corpbanca
Banco Estado

PAGO PAT

Tarjetas de crédito



PAGO WEB

SERVIPAG.COM



WWW.SANTANDERSANTIAGO.CL

"Como Cuidamos del Agua... Cuidamos de Usted"

COMPROBANTE DE PAGO

N° Comp. :	2112030	Fecha Emisión : 01/07/2009 15:52:55
Nr.Servicio :	870975-0	Emitido Por : Ilser Jelvez Inostroza
Monto a Pagar :	2	
Dirección :	PJE VILLA EL BOSQUE # 624, Pucón	
Observaciones:	interés	

Comprobante válido hasta el: 06/07/2009

COPIA CLIENTE

COMPROBANTE DE PAGO

N° Comp. :	2112020	Fecha Emisión : 01/07/2009 15:51:54
Nr.Servicio :	868883-4	Emitido Por : Ilser Jelvez Inostroza
Monto a Pagar :	82	
Dirección :	PALGUIN # 846, Pucón	
Observaciones:	interés	

Comprobante válido hasta el: 06/07/2009

COPIA CLIENTE

COMPROBANTE DE PAGO

N° Comp. :	2112029	Fecha Emisión : 01/07/2009 15:52:47
Nr.Servicio :	870975-0	Emitido Por : Ilser Jelvez Inostroza
Monto a Pagar :	948	
Dirección :	PJE VILLA EL BOSQUE # 624, Pucón	
Observaciones:	consumo	

Comprobante válido hasta el: 06/07/2009

COPIA CLIENTE

COMPROBANTE DE PAGO

CH ARA, C 08563066 00868883
01/07/2009 15:54:43-0JU00J-202
MONTO PAGADO: 7868
DONACION: O JACQUELINE

N° Comp. :	2112019	Fecha Emisión : 01/07/2009 15:51:40
Nr.Servicio :	868883-4	Emitido Por : Ilser Jelvez Inostroza
Monto a Pagar :	7.868	
Dirección :	PALGUIN # 846, Pucón	
Observaciones:	consumo	

Comprobante válido hasta el: 06/07/2009

COPIA CLIENTE